



HUB-USB2-G-H229 GUIDE D'INSTALLATION

FR

Merci d'avoir acheté ce hub ou concentrateur USB 4 ports.

Ce hub USB permet d'avoir 4 ports USB supplémentaires pour votre ordinateur.

Il est hot plug : vous pouvez relier ou déconnecter des périphériques USB à chaud sans redémarrer votre ordinateur.

Quand vous n'utilisez plus le hub, veuillez débrancher et ranger le hub. En effet le hub ne dispose de bouton marche/arrêt. Ne pas encombrer l'accès au hub pour pouvoir le retirer facilement. Les appareils électriques USB à faible consommation électrique comme une souris ou un clavier vont être alimentés par le port USB.

Vérifier que votre emballage contient les éléments suivants :

- 1 hub USB 4 ports de type A
- 1 manuel d'utilisateur

Si un élément venait à manquer, veuillez vous adresser le plus rapidement à votre revendeur.

Caractéristiques techniques

Pour ordinateur portable et ordinateur de bureau PC - MAC

Design agréable de couleur noire

Courant supporté en pleine charge : 500 mA maximum

Protection surintensité

Gestion automatique du protocole USB

Compatible norme USB V1.1, USB V2.0, USB V3.0

Plug & play : installation et reconnaissance facile

Auto-alimenté par port USB

Indicateur lumineux LED d'état de marche

Windows ME/2000/XP/VISTA/7/8/8.1/10/Mac OS 10.x

Installation

Reliez le câble du hub au port USB de votre ordinateur. Windows ou MAC OS vont détecter un nouvel appareil. Laisser le système installer le pilote tout seul. Veuillez patienter quelques instants. Sous Windows 98/SE, le système vous demandera d'insérer le CD du système d'exploitation. Windows va trouver un concentrateur USB générique et vous indiquera que le périphérique est prêt à l'emploi. L'indicateur lumineux va s'allumer indiquant que le hub est alimenté par le port USB et est prêt à fonctionner. Vous pouvez relier vos périphériques USB au hub.

Problème : rien ne se passe quand le hub USB est relié au PC

• Vérifier que le câble USB reliant le hub USB à l'ordinateur est bien branché, si l'indicateur lumineux est allumé

• Vérifier que votre ordinateur n'est pas en mode veille ou éteint


• Réinitialiser le hub USB en le débranchant et en le rebranchant à l'ordinateur

• Le périphérique connecté au port USB ne fonctionne pas à cause d'une surcharge, redémarrer le système

• Vérifier que le périphérique fonctionne en le branchant directement sur un port USB de votre ordinateur

• Vérifier que vos ports USB sont bien actifs au niveau du bios de la carte mère, voir le manuel de votre carte mère.

Si rien ne se passe, le hub est peut être en panne, consultez le SAV de votre revendeur si le hub est toujours sous garantie. Ne pas essayer de démonter le périphérique.

 Ce produit est conforme aux exigences essentielles de chacune des directives européennes pour lesquelles il est concerné. Pour obtenir la déclaration de conformité, veuillez vous rendre sur le site : <http://www.connectland.eu>

Avertissements.

Les informations citées dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis et ne sont en aucun cas contractuelles.

Toute reproduction intégrale ou partielle faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit est strictement interdite conformément à la loi du 11 mars 1957. Cela serait considéré comme une contrefaçon sanctionnée par le code pénal.

Copyright © 2016 CONNECTLAND. Tous droits réservés



HUB-USB2-G-H229 USER'S MANUAL

EN

Thank you for buying this 4 ports USB hub.

It enables you to add up to 4 more USB ports to your computer. Installation is simple and easy. It is hot plug: you can plug or unplug USB peripherals without rebooting.

When you are not using the hub, please unplug the hub and keep in safe place as the hub has no power ON/OFF switch. Leave space to where you plug the hub in order to remove it easily.

You need no extra power supply if you connect USB peripherals which are self powered such as mouse, keyboard and external memory card reader.

Check that your package includes the following items:

- 4 ports with type A USB hub
- 1 user's manual

If one item is missing, contact quickly your retailer

Technical characteristics

Designed for desktop computer and notebook computer PC - MAC

Stylish design with black color

Supported current in full charge: 500 mA maximum

Over current protection

Automatic handling of USB protocol

Compatible with USB v1.1, USB v2.0, USB v3.0 norms

Plug & play: easy installation and quick recognition

Powered by USB port

Power LED indicator

Windows ME/2000/XP/VISTA/7/8/8.1/10/Mac OS 10.x

Installation

Connect with the hub USB cable to your computer USB port. Your system will detect a new peripheral and install the driver. Wait a few moments. Under Windows 98SE, the system will ask to insert the WINDOWS 98/SE CD.

The system will find generic hub USB. The LED indicator will be lit indicating that the hub is powered by USB port and ready to work. You can connect your USB peripherals to the hub

FAQ

• Problem: USB hub is not recognized when it is plugged to your computer

• Check that the USB cable connecting USB hub to computer is plugged, that the LED is lit

• Check that the computer is not in sleep mode or unpowered


• Reboot the USB hub by unplugging and plugging it to the computer

• The peripheral connected might be overcharged, reboot the system

• Check that the peripheral is working by plugging it directly to USB computer port

• Check that USB ports are enabled in the bios of the motherboard.

If the hub is still inactive, it might be defective. Do not try to disassemble the product.

 This product is in compliance with the essential requirements of the European Directives for which it is concerned. You can download declaration of conformity on the website : <http://www.connectland.eu>

Copyright © 2016 CONNECTLAND. Tous droits réservés



HUB-USB2-G-H229 GUÍA DE INSTALACIÓN

ES

Gracias por haber adquirido este hub o concentrador USB 4 puertos.

Este hub USB permite disponer de 4 puertos USB suplementarios para su ordenador.

Es hot plug: puede conectar o desconectar periféricos USB en caliente, sin necesidad de reiniciar el ordenador.

Desconectar y guardar el hub si no se utiliza. En efecto, el hub no dispone de un botón marcha/paro. No obstaculizar el acceso al hub para poder retirarlo fácilmente. Los aparatos eléctricos USB de bajo consumo eléctrico, tales como un ratón o un teclado, serán alimentados a través del puerto USB.

Verificar que el embalaje contiene los siguientes elementos:

- 1 hub USB 4 puertos de tipo A
- 1 manual de usuario

Si faltara un elemento, contacte lo antes posible con el distribuidor.

Características técnicas

• Para ordenador portátil o de sobremesa PC - MAC

• Diseño agradable de color negro.

• Corriente soportada a plena carga: 500 mA máximo

• Protección contra las sobreesntensidades

• Gestión automática del protocolo USB

• Compatible con las normas USB V1.1, USB V2.0 y USB V3.0

• Plug & play: instalación y reconocimiento fácil.

• Autoalimentado por puerto USB

• Indicador luminoso LED de estado de marcha

• Windows ME/2000/XP/VISTA/7/8/8.1/10/Mac OS 10.x

Instalación

Conecte el cable del hub al puerto USB de su ordenador. Windows o MAC OS detectarán un nuevo aparato. Dejar que el sistema instale el driver él solo. Espere unos instantes. Bajo Windows 98/SE, el sistema le pedirá que introduzca el CD del sistema de explotación. Windows encontrará un concentrador USB genérico y le indicará que el periférico está listo para usar. El indicador luminoso se encenderá para indicar que el hub está alimentado por el puerto USB y listo para funcionar. Puede conectar sus periféricos USB al hub.

Problema: no ocurre nada cuando el hub USB está conectado al PC

• Verificar que el cable USB que conecta el hub USB al ordenador está conectado correctamente, si el indicador está encendido

• Verificar que el ordenador no esté en modo de espera o apagado.


• Reiniciar el hub USB desconectándolo y conectándolo de nuevo al ordenador.

• El periférico conectado al puerto USB no funciona debido a una sobrecarga; reiniciar el sistema.

• Verificar que el periférico funciona conectándolo directamente a un puerto USB del ordenador.

• Verificar que los puertos USB estén activos en la placa base (ver el manual de la placa base).

Si no ocurre nada, puede que el hub esté averiado. Consultar el servicio postventa del distribuidor si el hub está en garantía. No intentar desmontar el periférico.

 Este producto está conforme con las exigencias esenciales de cada una de las directivas europeas por las que está concernido. Para obtener la declaración de conformidad, visite nuestra página web: <http://www.connectland.eu>

Advertencias

Las informaciones indicadas en este manual pueden ser modificadas sin previo aviso y no son, en ningún caso, contractuales.

Toda reproducción, integral o parcial, realizada sin el consentimiento del autor o de sus derechos habientes está estrictamente prohibida, conforme a la ley del 11 de marzo de 1957 (PI). Esto sería considerado como una falsificación, sancionada por el código penal.

Copyright © 2016. Connectland. Reservados todos los derechos.



HUB-USB2-G-H229 INSTALLATIONSANLEITUNG

DE

Vielen Dank für den Kauf dieses USB-Hubs oder -Verteilers mit 4 Ports.

Mit diesem USB-Hub erhalten Sie vier zusätzliche USB-Ports für Ihren Computer.

Er ist Hot-Plug-fähig: Sie können USB-Peripheriegeräte im laufenden Betrieb anschließen oder herausziehen, ohne Ihren Computer neu starten zu müssen.

Wenn Sie das Hub nicht mehr verwenden, stecken Sie es bitte ab und räumen Sie es weg. Das Hub besitzt nämlich keinen Ein/Aus-Schalter. Nicht den Zugang zum Hub versperren, um ein einfaches Herausziehen zu ermöglichen. USB-Geräte mit geringem Stromverbrauch wie eine Maus oder Tastatur werden direkt über die USB-Schnittstelle mit Strom versorgt.

Überprüfen Sie, ob Ihre Packung folgende Teile enthält:

- 1 USB-Hub mit 4 Ports Typ A
- 1 Gebrauchsanleitung

Sollte etwas fehlen, wenden Sie sich bitte schnellstmöglich an Ihren Fachhändler.

Technische Merkmale

• Für Notebook- und Desktop-Computer PC - MAC

• Ansprechendes, schwarzfarbenes Design

• Maximal zulässiger Stromverbrauch bei voller Last: 500 mA

• Überlastungsschutz

• Automatische Verwaltung des USB-Protokolls

• Kompatibel mit USB 1.1-, USB 2.0-, USB 3.0-Standard

• Plug & Play: einfache Installation und Erkennung

• Versorgt sich selbst per USB-Port

• LED-Betriebsleuchtanzeige

• Windows ME/2000/XP/VISTA/7/8/8.1/10/Mac OS 10.x

Installation

Verbinden Sie das Kabel des Hubs mit der USB-Schnittstelle Ihres Computers. Windows oder MAC OS erkennt daraufhin ein neues Gerät. Lassen Sie das System den Treiber von selbst installieren. Haben Sie einen Augenblick Geduld. Unter Windows 98/SE wird Sie das System auffordern, die Betriebssystem-CD einzulegen. Windows wird einen generischen USB-Hub finden und Sie darauf hinweisen, dass das Peripheriegerät betriebsbereit ist. Die Leuchtanzeige leuchtet auf, was bedeutet, dass das Hub über den USB-Port mit Strom versorgt wird und einsatzbereit ist. Nun können Sie Ihre USB-Peripheriegeräte an das Hub anschließen.

Problem: Es passiert nichts, wenn das USB-Hub an den PC angeschlossen ist

• Überprüfen Sie, ob das USB-Kabel zwischen USB-Hub und Computer richtig angeschlossen ist und ob die Leuchtanzeige leuchtet

• Stellen Sie sicher, dass Ihr Computer nicht im Standby-Modus oder ausgeschaltet ist


• Reinstallieren Sie das USB-Hub, indem Sie es abstecken und wieder an den Computer anschließen

• Das am USB-Port angeschlossene Peripheriegerät funktioniert aufgrund einer Überlastung nicht, starten Sie das System neu

• Überprüfen Sie, ob das Peripheriegerät funktioniert, indem Sie es direkt an einen USB-Port Ihres Computers anschließen

• Überprüfen Sie, ob Ihre USB-Ports im BIOS des Motherboards aktiviert sind, siehe dazu das Handbuch Ihres Motherboards.

Wenn nichts passiert, ist das Hub vielleicht defekt; in diesem Fall wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Händlers, wenn für das Hub noch Garantie besteht. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu demontieren.

 Dieses Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen aller europäischen Richtlinien, von denen dieses betroffen ist. Um die Konformitätserklärung einzusehen, besuchen Sie bitte die Website: <http://www.connectland.eu>

Warnhinweise

Die Informationen in dieser Anleitung können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden und sind absolut unverbindlich.

Jede vollständige oder teilweise Vervielfältigung ohne die Genehmigung des Urhebers oder seiner Anspruchsberechtigten ist gemäß frz. Gesetz vom 11. März 1957 strengt untersagt. Dies würde einen nach dem Strafgesetzbuch strafbaren Verstoß darstellen.

Copyright © 2016. Connectland. Alle Rechte vorbehalten.

Bedankt voor uw aankoop van deze hub met 4 USB-poorten.

Dankzij deze hub beschikt u over 4 extra USB-poorten voor uw computer.

Het apparaat is 'hot plug': u kunt randapparaten aansluiten of loskoppelen zonder uw computer te moeten heropstarten (hot swapping).

Koppel de hub los en berg hem op wanneer u hem niet gebruikt. De hub heeft geen aan/uit-knop. De toegang tot de hub niet versperren zodat u hem makkelijk kunt verwijderen. Elektrische USB-apparaten die weinig verbruiken zoals een muis of een toetsenbord krijgen voeding via de USB-poort.

Controleer of de verpakking de volgende elementen bevat:

- 1 hub met 4 USB-poorten van type A
- 1 bedieningshandleiding

Indien een element zou ontbreken, moet u zo snel mogelijk contact opnemen met de verkoper.

Technische specificaties

- Voor laptop en desktop (zowel pc als Mac)
- Aangenaam zwart design
- Geleverde stroom: max. 500 mA
- Overspanningsbeveiliging
- Automatisch beheer USB-protocol
- Compatibele norm USB V1.1, USB V2.0, USB V3.0
- Plug & play: makkelijk te installeren en herkennen
- Automatische voeding via USB-poort
- Led-controlelampje
- Windows ME/2000/XP/VISTA/7/8/8.1/10/Mac OS 10.x

Installatie

Steek de kabel van de hub in de USB-poort van uw computer. Het systeem (Windows of MAC OS) detecteert vervolgens een nieuw apparaat. Laat het systeem de driver alleen installeren. Wacht even. Onder Windows 98/SE zal het systeem vragen om de cd van het besturingssysteem in te steken. Windows vindt een generieke USB-hub en zal u melden dat het randapparaat klaar is voor gebruik. Het controlelampje begint te branden om aan te geven dat de hub via de USB-poort is aangesloten op een voedingsbron en klaar is voor gebruik. U kunt nu uw randapparaten aansluiten op de hub.

Probleem: er gebeurt niets wanneer ik de USB-hub aansluit op mijn computer

- Controleer of de USB-kabel tussen de hub en de computer goed is ingestoken, of het controlelampje brandt
- Controleer of uw computer niet in de slaapstand staat of uitgeschakeld is
- Sluit de hub opnieuw aan op de computer.
- Het via de USB-poort aangesloten randapparaat functioneert niet door overbelasting, herstart het systeem
- Controleer of het randapparaat functioneert door het rechtstreeks via een USB-poort van uw computer aan te sluiten.
- Controleer of uw USB-poorten actief zijn via het BIOS van het moederbord (zie handleiding moederbord).

Gebeurt er niets, is de hub misschien defect. Raadpleeg de klantendienst van de verkoper als de hub nog in garantie is. Het randapparaat niet demonteren.



Dit product is conform de essentiële vereisten van elk van de Europese richtlijnen die er betrekking op hebben. Om de conformiteitsverklaring te bekomen, gelieve naar de website <http://www.connectland.eu> te gaan.

Waarschuwing

De informatie die in dit handboek wordt vermeld, kan zonder voorafgaandelijke verwittiging worden gewijzigd en is in geen geval contractueel bindend. Elke gedeeltelijke of volledige reproductie zonder de toestemming van de auteur of zijn rechthebbenden is strikt verboden conform de Wet van 11 maart 1957 (FR). Deze zal worden beschouwd als vervalsing die door het Strafwetboek zal worden bestraft.

Copyright © 2016. Connectland. Alle rechten voorbehouden.